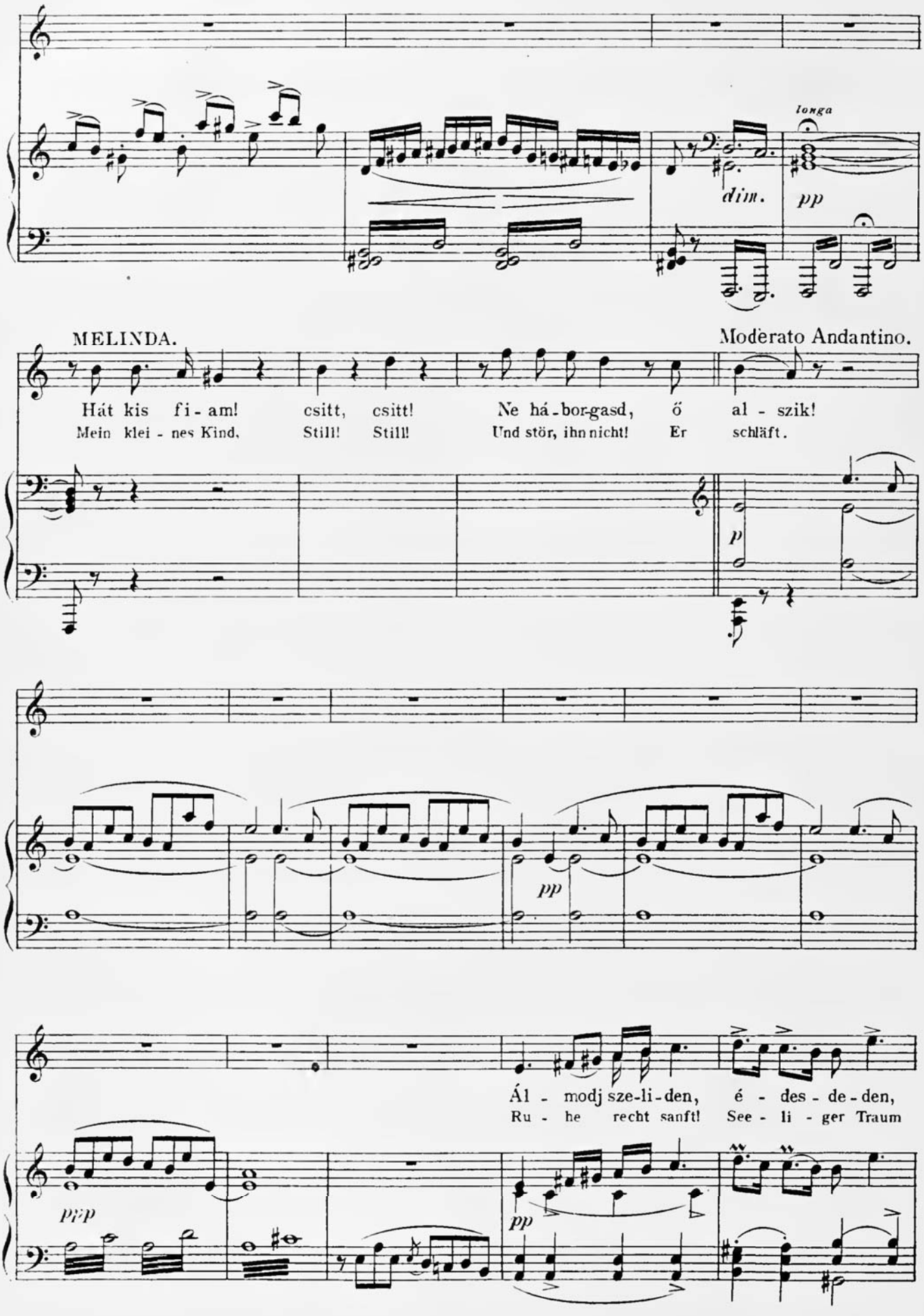
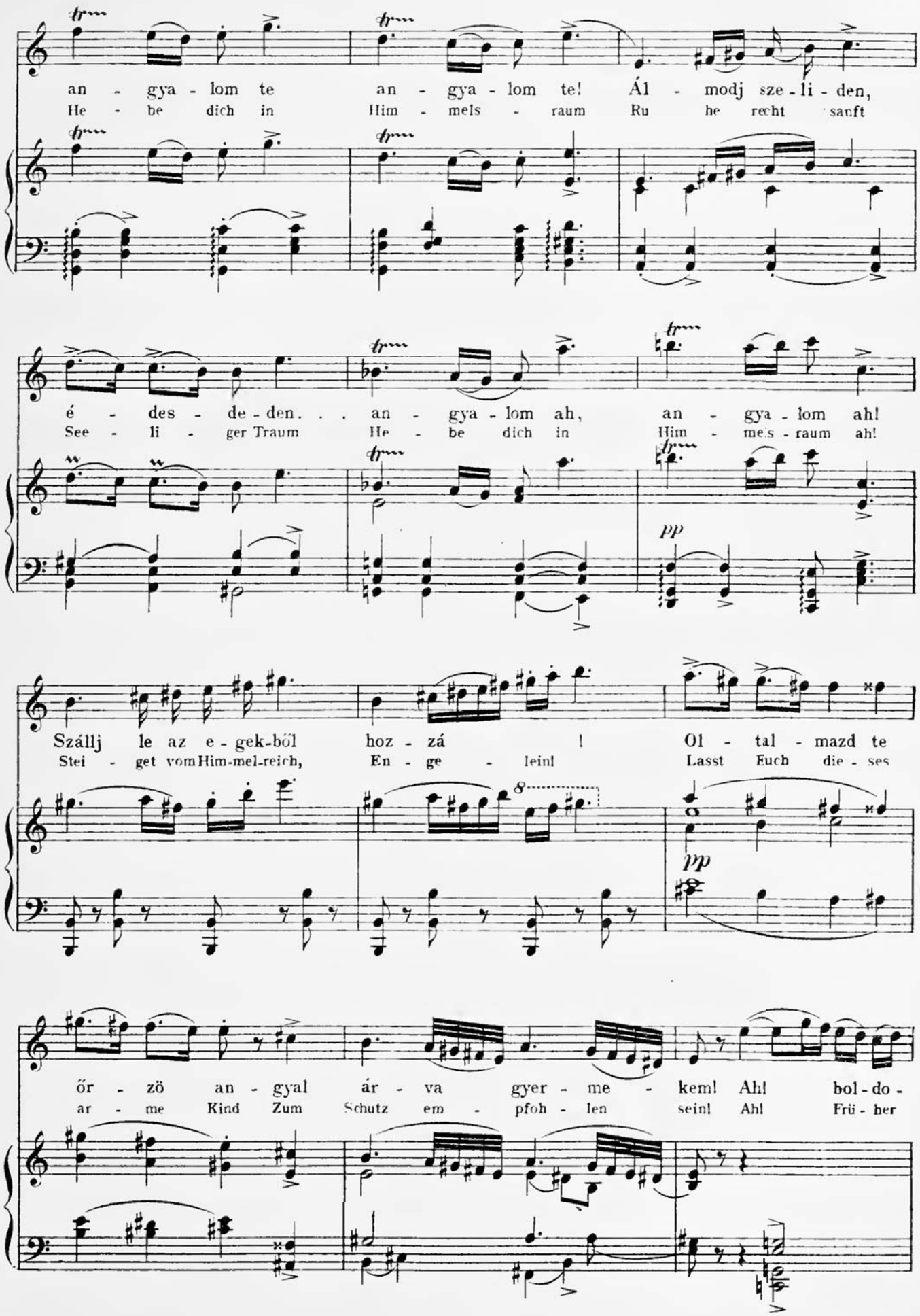
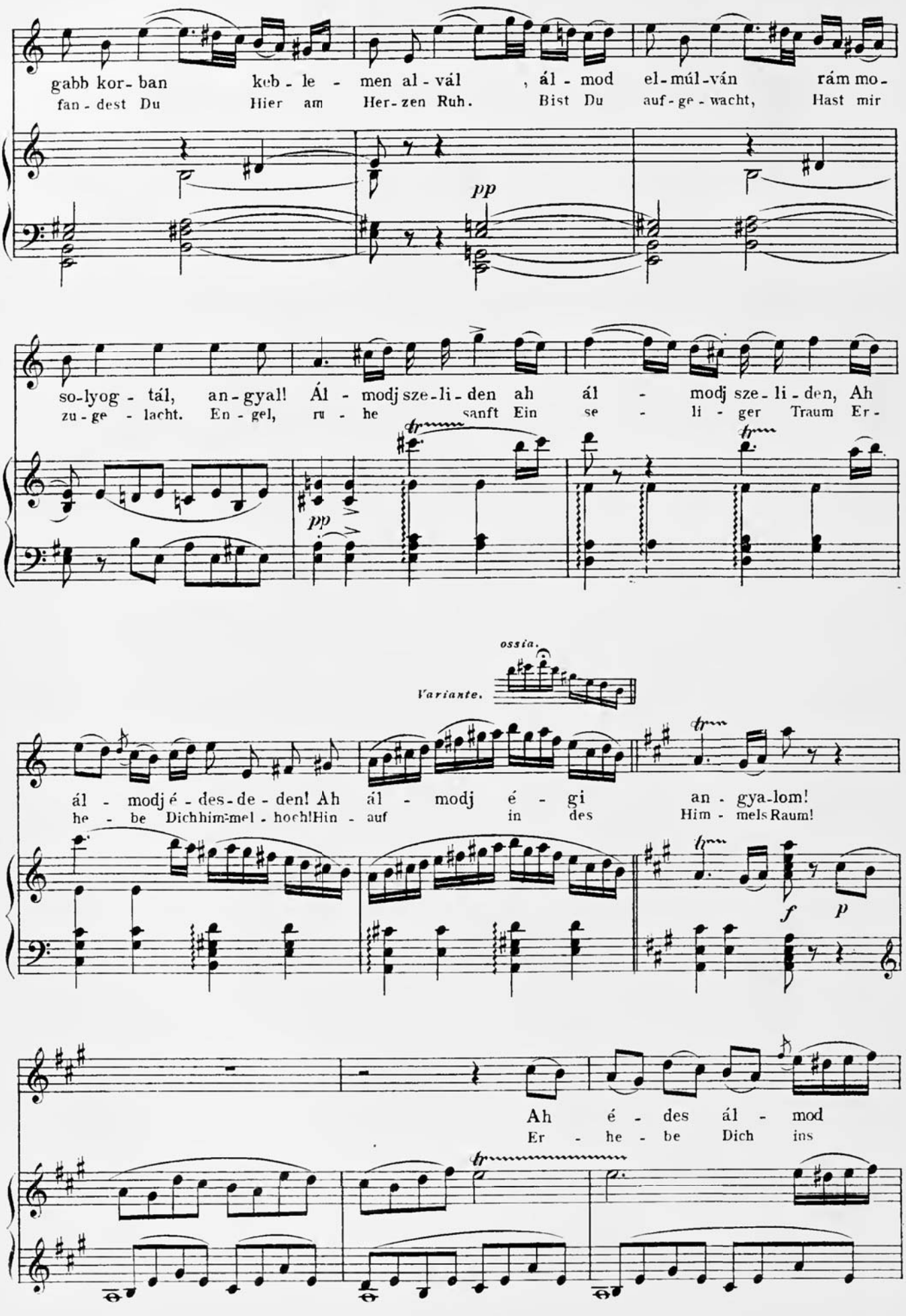
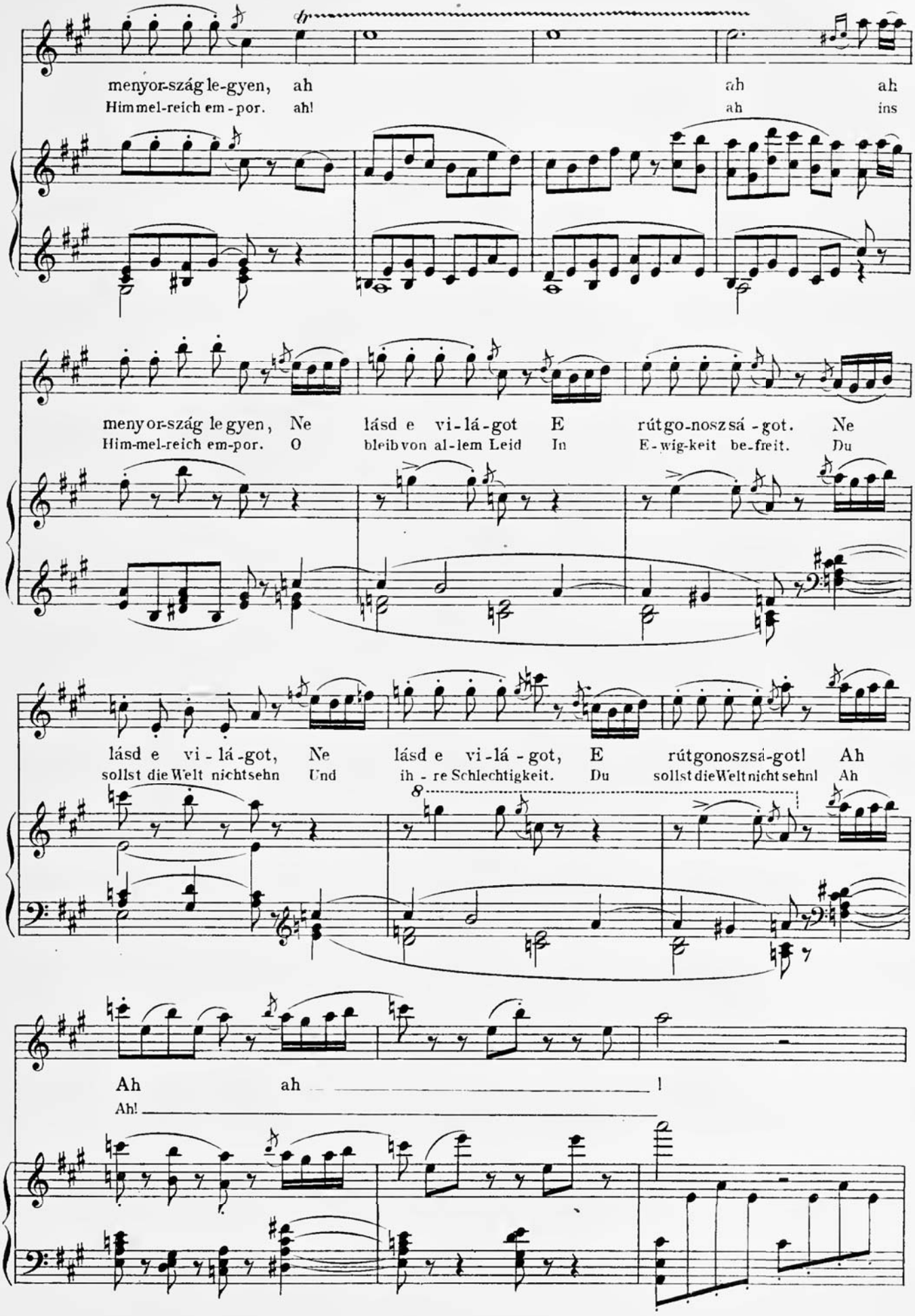
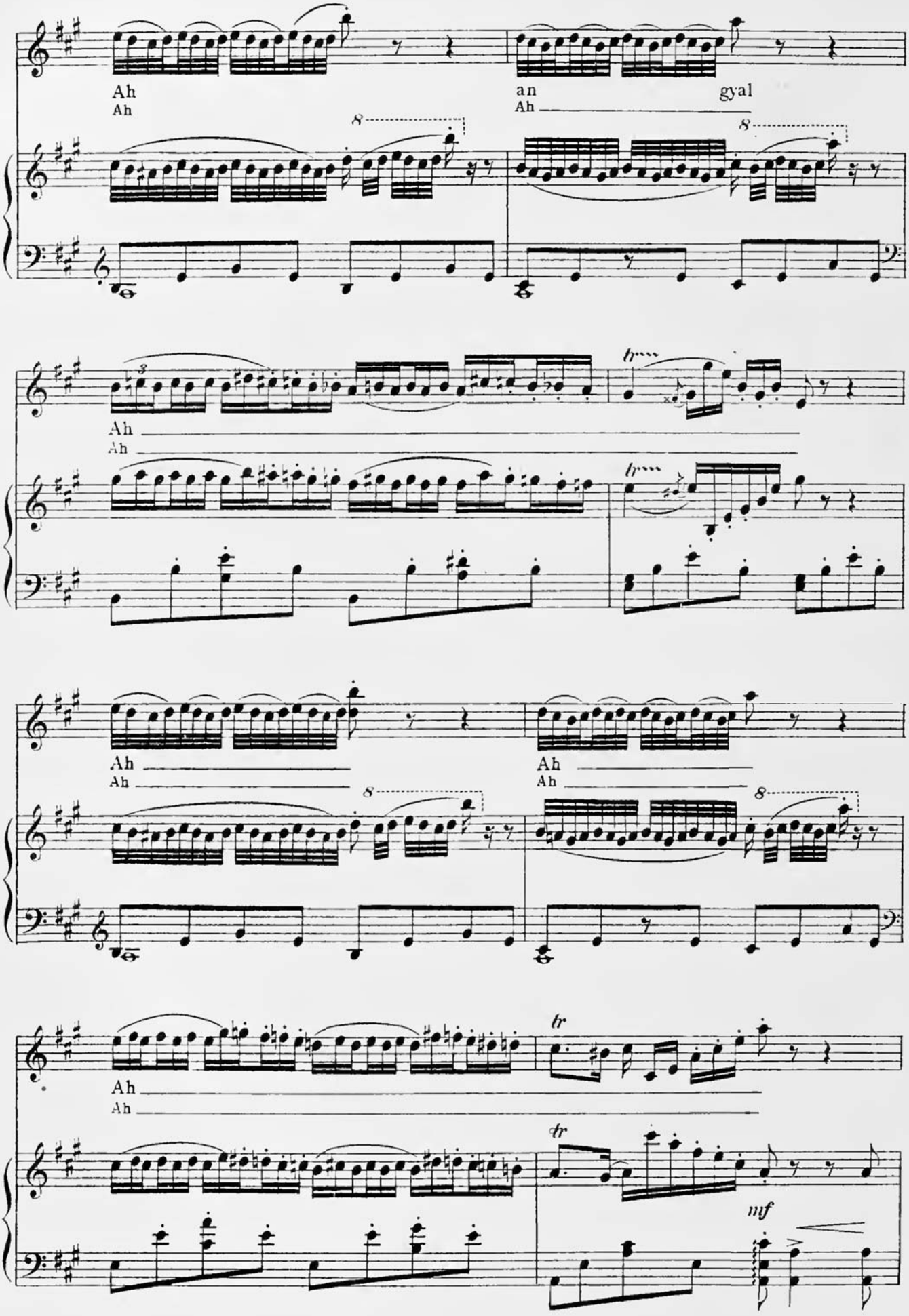
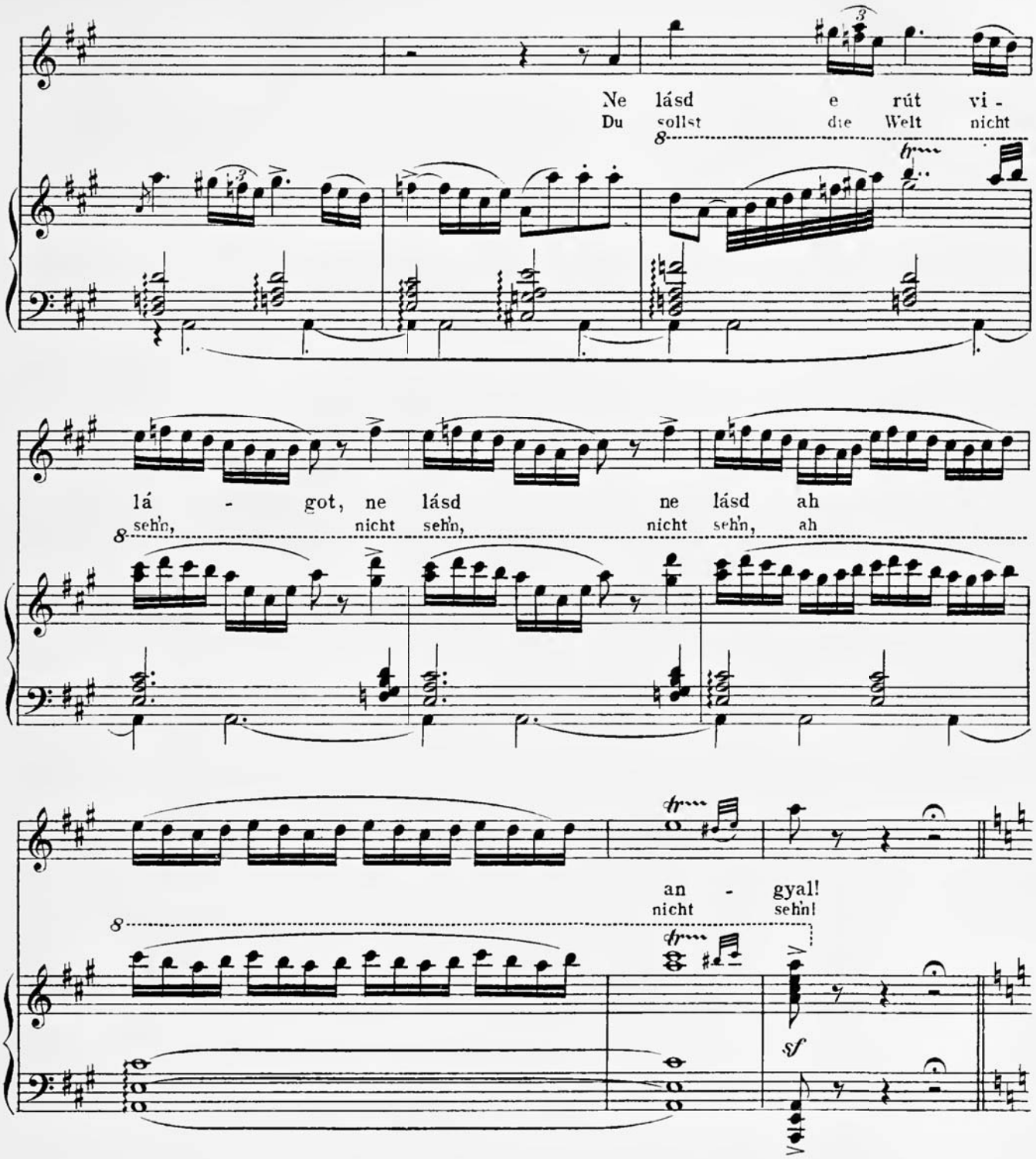

longa
dim.
pp
MELINDA.
Moderato Andantino.
Hát kis fi - am! csitt, csitt! Ne há - bor-gasd, ő al - szik!
Mein klei - nes Kind, Still! Still! Und stör, ihn nicht! Er schläft.
p
pp
Ál - modj sze-li-den, é - des - de-den,
Ru - he recht sanft! See - li - ger Traum
ppp
pp


an - gya - lom te an - gya - lom te! Ál - modj sze - li - den,
He - be dich in Him - mels - raum Ru he recht sanft
é - des - de - den. . . an - gya - lom ah, an - gya - lom ah!
See - li - ger Traum He - be dich in Him - mels - raum ah!
pp
Szállj le az e - gek-ből hoz - zá ! Ol - tal - mazd te
Stei - get vom Him-mel-reich, En - ge - lein! Lasst Euch die - ses
pp
ŏr - zö an - gyal ár - va gyer - me - kem! Ah! bol - do -
ar - me Kind Zum Schutz em - pfoh - len sein! Ah! Frü - her


gabb kor-ban keb-le-men al-vál, ál-mod el-múl-ván rám mo-
fan-dest Du Hier am Her-zen Ruh. Bist Du auf-ge-wacht, Hast mir
pp
so-lyog-tál, an-gyal! Ál-modj sze-li-den ah ál-modj sze-li-den, Ah
zu-ge-lacht. En-gel, ru-he sanft Ein se-li-ger Traum Er-
tr
pp
ossia.
Variante.
ál-modj é-des-de-den! Ah ál-modj é-gi an-gya-lom!
he-be Dich him-mel-hoch! Hin-auf in des Him-mels Raum!
tr
f
p
Ah é-des ál-mod
Er-he-be Dich ins
tr


menyor-szág le-gyen, ah ah ah
Himmel-reich em-por. ah! ah ins
menyor-szág le gyen, Ne lásd e vi-lá-got E rútgo-noszsá-got. Ne
Him-mel-reich em-por. O bleib von al-lem Leid In E-wig-keit be-freit. Du
lásd e vi-lá-got, Ne lásd e vi-lá-got, E rútgonoszsá-gotl Ah
sollst die Welt nichtsehn Und ih-re Schlechtigkeit. Du sollst die Welt nicht sehn! Ah
8
Ah ah !
Ah!


Ah
Ah
an
gyal
Ah
8
8
Ah
Ah
tr
Ah
Ah
Ah
Ah
8
8
tr
Ah
Ah
tr
mf


Ne lásd e rút vi -
Du sollst die Welt nicht
lá - got, ne lásd ne lásd ah
sehn, nicht sehn, nicht sehn, ah
an - gyal!
nicht sehn!
CORO.
TEN.
pp
Ne ül - je - tek most a la - dik - ra
Ver - traut Euch nicht an Dem un - si - chern
BASSI.
pp
Ne oh ne ül - je - tek most a la - dik - ra
O ver - traut Euch nicht an Jetzt dem un - si - chern